

**Colloqui a Malta: *El multiculturalisme a la societat mediterrània* (Malta, 1-4 de setembre de 2000).** —Per primera vegada va celebrar-se al món occidental, concretament a Sliema (Malta), un dels seminaris del Mediterranean Studies Group d'Hitotsubashi (Tokyo, Japó), en aquesta ocasió dedicat a “Multiculturalism in mediterranean society”. Al llarg d'aquests dies va parlar-se, entre d'altres temes, de l'Alguer i de Catalunya.

El *Research Group for the Mediterraeen* va fundar-se l'any 1973 a partir de l'entesa entre professors i llicenciats de la Universitat d'Hitotsubashi. Hi coincidien estudiosos de diverses disciplines: història, economia, sociologia, etnologia i filologia. A partir de l'any 1974, els primers resultats de les recerques articulades entorn del Group foren publicades a *The Hitot-*

*subashi Review*, d'expressió japonesa. Els primers contactes científics entre el Group i els Països Catalans arribaren de la mà dels estudis del professor Fukuya Kurihara, que el 1976 publicà a *The Hitotsubashi Review* el primer d'una sèrie d'articles —en castellà, anglès i japonès— “Sobre el propósito de los holandeses de apoderarse de Ibiza en 1629”. Tot seguit, el Group va entrar en contacte amb el Departament de Geografia de la Universitat de Barcelona per tal de dur a terme una missió de recerca a Eivissa durant la tardor i l'hivern de 1977. Conseqüència d'aquesta missió fou la col·laboració entre Fukuya Kurihara i Josep Segura per a l'estudi de “La sal y el rescate de los cautivos” (*The Hitotsubashi Review*, 1978). El 1979 va veure la llum a Tokyo un nou volum, ara d'expressió anglesa, que havia d'esdevenir la llavor de la revista del Group: *Studies in socio-cultural aspects of the mediterranean islands*. S'hi publicaven articles relatius a les illes gregues, a Malta i a Eivissa, aquests darrers a càrrec dels professors Fukuya i Hisako Kurihara: “About an attempt by the netherlanders to occupy Ibiza in 1629” i “Recebt social changes in the spanish mediterranean islands: a case study of Ibiza”. Les ciències geogràfiques, doncs, havien esdevingut el principal punt de trobada entre el Group japonès i els Països Catalans. Hisako Kurihara continuà estudiant Eivissa: “Population study of Ibiza en the 19<sup>th</sup> century” i “Historical demography of San Mateo in Ibiza” (1980). Un altre dels protagonistes de la missió eivissenca de l'any 1977, Keiichi Takeuchi, s'afegí als estudis eivissencs tot col·laborant amb Hisako Kurihara en la redacció d'un article sobre “Peripheral tourism: a case study in Ibiza” (*Hitotsubashi Journal of Social Studis*, 1979). Cinc anys més tard, Takeuchi publicava una ressenya relativa al llibre d'Horacio Capel, *Filosofia y ciencia en la geografía contemporánea: una introducción a la geografía* (Barcelona 1981). Hisako Kurihara, el 1988, passava de les illes Balears a Barcelona per tal de tractar “A case study on a peripheal urban area: Gavà” (*Studies in the Mediterranean World*, 1988).

L'actual etapa de la revista del Group, que recull exclusivament articles redactats en llengües occidentals, neix l'any 1992 amb el nom de *Mediterranean World*. No tornarem a trobar-hi treballs relatius als Països Catalans, però s'hi anirà obrint camí un jove professor de la Universitat d'Estudis Estrangers de Tokyo, Hirotaka Tateishi, que a poc a poc s'acostarà a la catalanística. S'havia presentat com a membre del Group amb uns “Apuntes sobre el gobierno municipal en el antiguo régimen” (1988), on ja treballa amb bibliografia catalana. Mentrestant, Keiichi Takeuchi s'ha especialitzat en l'estudi dels problemes de geografia humana a les colònies lingüístiques d'Ital·lia. L'any 1998 publica “Some considerations on the albanian settlements in southern Italy” i, un any després, per tal de preparar un nou estudi per al número del 2001 de *Mediterranean World*, es desplaça a l'Alguer. Hi entra en contacte amb l'Arxiu de tradicions que, d'acord amb el Mediterranean Studies Group, endega el projecte “Home” (1998-2002).

El primer punt d'aquest projecte preveia la presència de l'Arxiu de Tradicions al Col·loqui sobre “Multiculturalism in mediterranean society” celebrat a Sliema (Malta), els dies 1-4 de setembre de l'any 2000. Joan Armengué, en efecte, hi presentà una comunicació sobre “Alghero: a link in the mediterranean cultures”. Altres catalans foren convidats a l'acte: Hug Capella parlà sobre l'enclavament espanyol de Melilla. Estudiaren la Catalunya estricta, però, els col·legues japonesos. Hirotaka Tateishi passava de l'iberisme del 1998 a la catalanística: “Discovering on catalan identity and 19<sup>th</sup> centuy liberalims- regional nationalism reconsidered”. Katsuyuki Takenaka, de la Universitat d'Aiichi, tractà sobre “Reproduction of sociocultural groups in the Barcelona metropolitan region”. La publicació del núm. XVI de *Mediterranean World* (2001) recull tots aquests treballs en un volum. [J. A.]